

Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 augustus 2005

Convention collective de travail du 9 août 2005

Toekenning van maaltijdcheques (Overeenkomst geregistreerd op onder het nummer /CO/102.02)

Octroi de titres repas (Convention enregistrée le sous le numéro /CO/102.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is toepasselijk op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur.

Met "werknemers" worden de werklieden en de werksters bedoeld.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Voor iedere werkelijke arbeidsdag van minimum 4 uren zal aan elke voltijdse werknemer een maaltijdcheque worden toegekend.

Art. 2. Un titre repas par journée de travail effectif de minimum 4 heures sera accordé à chaque travailleur occupé à temps plein.

Voor de werknemers tewerkgesteld in een flexibel stelsel, met inbegrip van de deeltijders, zal een maaltijdcheque worden toegekend per schijf van 8 uren effectieve arbeid, berekend volgens de formule : aantal uren per maand gedeeld door 8.

Pour les travailleurs occupés dans un régime flexible, en ce inclus les temps partiels, un titres repas sera accordé par tranche de 8 heures de travail effectif, calculé suivant la formule : nombre d'heures mensuel divisé par 8.

Art. 3. Vanaf 1 juli 2005 bedraagt de nominale waarde van de maaltijdcheque 5 EUR.

Art. 3. A partir du 1er juillet 2005, la valeur faciale du titre repas est de 5 EUR.

De tegemoetkoming van de onderneming in de prijs van de maaltijdcheque bedraagt 3,91 EUR.

L'intervention de l'entreprise dans le coût du titre repas est de 3,91 EUR.

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.
22-08-2005	6-09-2005
	N°

76.415/CO/102.02

De bijdrage van de werknemer bedraagt 1,09 EUR per maaltijdcheque.

La participation du travailleur est de 1,09 EUR par titre repas.

Art. 4. Deze bijdrage zal worden ingehouden op het netto maandelijks loon en zal op het loonbriefje vermeld worden.

Art. 4. Cette participation sera retenue sur la rémunération nette mensuelle et figurera sur la fiche de paie.

Art. 5. De maaltijdcheques zullen worden afgeleverd op naam van de werknemer.

Art. 5. Les titres repas seront délivrés au nom du travailleur.

Om aan deze voorwaarde te voldoen zal de toekenning van de maaltijdcheques, evenals de gegevens die erop betrekking hebben, vermeld worden op de individuele rekening van de werknemer.

Pour satisfaire à cette condition, l'octroi des titres repas ainsi que les données y relatives figureront au compte individuel du travailleur.

Op elke maaltijdcheque zal duidelijk worden vermeld dat deze slechts kan worden gebruikt voor het betalen van een maaltijd of voor de aankoop van gebruiksklare levensmiddelen.

Chaque titre repas mentionnera clairement qu'il ne peut être utilisé qu'en paiement d'un repas ou pour achat d'aliments prêts à la consommation.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en treedt buiten werking op 31 december 2006.

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2005 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2006.